

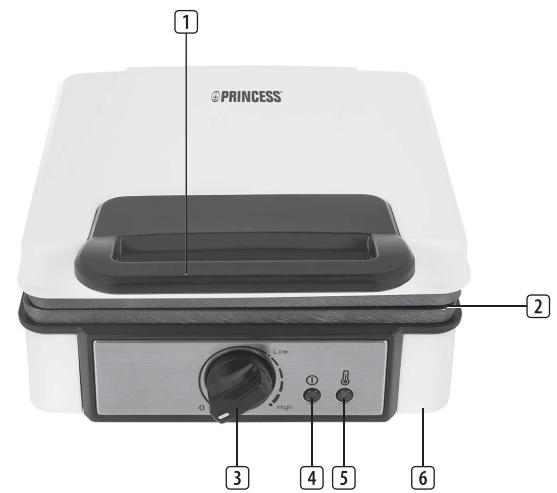
EN Instruction manual
NL Gebruiksaanwijzing
FR Mode d'emploi
DE Bedienungsanleitung
ES Manual de usuario
PT Manual de utilizador

IT Manuale utente
SV Bruksanvisning
PL Instrukcja obsługi
CS Návod na použití
SK Návod na použitie
RU Руководство по эксплуатации



Waffle iron
01.132397.01.001

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÈCES / TEILEBESCHREIBUNG / DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS / DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES / DESCRIZIONE DELLE PARTI / BESKRIVNING AV DELAR / OPIS CZEŚCI / POPIS SÚČASTÍ / POPIS SÚČASTÍ / ОПИСАНИЕ ЗАПЧАСТИ



IN NEED OF ACCESSORIES? VISIT
WWW.PRINCESSHOME.EU/NL-NL/CUSTOMERSERVICE/ACCESSORIES-SPAREPARTS
FOR ACCESSORIES AND SPARE PARTS TO EXTEND YOUR ITEM!



© Princess 2023 | Swaardvendaat 65
5048 AV Tilburg | The Netherlands | www.princesshome.eu

EN Instruction manual

SAFETY

- By ignoring the safety instructions the manufacturer cannot be held responsible for the damage.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Never move the appliance by pulling the cord and make sure the cord cannot become entangled.
- The appliance must be placed on a stable, level surface.
- The user must not leave the appliance unattended while it is connected to the supply.
- This appliance is only to be used for household purposes and only for the purpose it is made for.
- This appliance shall not be used by children aged less than 8 years. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless older than 8 and supervised.
- To protect yourself against an electric shock, do not immerse the cord, plug or appliance in the water or any other liquid.
- Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years.
- The temperature of accessible surfaces may be high when the appliance is operating.
- The appliance is not intended to be operated by means of an external timer or a separate remote-control system.

ENVIRONMENT

This appliance should not be put into the domestic garbage at the end of its life, but must be offered at a central point for the recycling of electric and electronic domestic appliances. This symbol on the appliance, instruction manual and packaging puts your attention to this important issue. The materials used in this appliance can be recycled. By recycling of used domestic appliances you contribute an important push to the protection of our environment. Ask your local authorities for information regarding the point of recollection.

Support

You can find all available information and spare parts at www.princesshome.eu.

NL Gebruiksaanwijzing

VEILIGHEID

- Als u de veiligheidsinstructies negeert, kan de fabrikant niet verantwoordelijk worden gehouden voor de mogelijke schade.
- Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, de onderhouds monteur van de fabrikant of door personen met een soortgelijke kwalificatie om gevraagd te voorkomen.
- Verplaats het apparaat nooit door aan het snoer te trekken en zorg dat het snoer niet in de war kan raken.
- Het apparaat moet op een stabiele, vlakke ondergrond worden geplaatst.
- De gebruiker mag het apparaat niet onbeheerd achterlaten terwijl het op de voeding is aangesloten.
- Dit apparaat is uitsluitend voor huishoudelijk gebruik en voor het doel waar het voor bestemd is.
- Dit apparaat mag niet worden gebruikt door kinderen jonger dan 8 jaar. Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of gebrek aan de benodigde ervaring en kennis indien ze onder toezicht staan of instructies krijgen over hoe het apparaat op een veilige manier kan worden gebruikt alsook de gevaren begrijpen die met het gebruik samenhangen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Houd het apparaat en het netsnoer buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar. Laat reiniging en onderhoud niet door kinderen uitvoeren, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan.
- Dompel het snoer, de stekker of het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen om elektrische schokken te voorkomen.
- Houd het apparaat en het netsnoer buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.
- De temperatuur van de toegankelijke oppervlakken kan hoog zijn wanneer het apparaat in gebruik is.
- Het apparaat is niet bedoeld om bediend te worden met behulp van een externe timer of een afzonderlijk afstandbedieningssysteem.

This product complies with conformity requirements of the applicable European regulations or directives.

This symbol is used for marking materials intended to come into contact with food in the European Union as defined in regulation (EC) No 1935/2004.

The Green Dot is the registered trademark of Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH and is protected as a trademark worldwide. The logo may only be used by customers of DSD GmbH holding a valid trademark usage contract or by engaged waste management companies within the Federal Republic of Germany. This also applies to reproduction of the logo by third parties in a dictionary, an encyclopaedia or an electronic database containing a reference manual.

Separate collection / Check your local municipal guidelines.

The product and packaging materials are recyclable, subject to extended manufacturer responsibility. Dispose it separately, following the illustrated packaging symbols, for better waste treatment. The Triman logo is valid in France only.

The universal recycling symbol, logo, or icon is an internationally recognized symbol used to designate recyclable materials. The recycling symbol is in the public domain and is not a trademark.

Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local Authority or local store for recycling advice.

PARTS DESCRIPTION
1. Handle
2. Baking plates
3. Knob
4. Power light
5. Ready light
6. Base

BEFORE THE FIRST USE

- Take the appliance and accessories out of the box. Remove the sleeve, protective foil or plastic from the device.
- Place the device on a flat stable surface and ensure a minimum of 10 cm free space around the device. This device is not suitable for installation in a cabinet or outside use.
- Put the power cable into the socket. (Note: Make sure the voltage which is indicated on the device matches the local voltage before connecting the device. Voltage 220V-240V~ 50/60Hz).
- When the device is turned on for the first time, a slight odour will occur. This is normal, ensure adequate ventilation. This smell is only temporary and will soon fade.
- Place the device in a well ventilated space.

USE

- Slightly grease the non-stick coating of the baking plates with oil or butter.
- Set the temperature control to your desired setting: "Low" for light colored food and "High" for darker food.
- Close the device and plug it into the wall outlet. The indication light will illuminate, indicating that the device is now preheating.
- Allow your appliance to pre-heat until the ready indicator goes off. This indicates that the cooking plates have reached the correct temperature.
- Fill each mold with batter. Make sure the batter is spread evenly in the molds.
- Suitable for homemade waffle batter as well as complete waffle batter.

Gently close the lid. Do not slam the lid down, as it may cause the mixture to run off the molds.
• To remove the waffles, always use a plastic or wooden spatula. Never use a sharp or metal object, as this will damage the non-stick coating on the baking plates.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Remove the plug from the wall outlet and allow the device to cool both halves open.
- Clean the baking plates with a damp cloth or soft brush.
- Clean the appliance with a damp cloth. Never use harsh and abrasive cleaners, scouring pad or steel wool, which damages the appliance.
- Never immerse the electrical appliance in water or any other liquid. The appliance is not dishwasher proof.

ENVIRONMENT

This appliance should not be put into the domestic garbage at the end of its life, but must be offered at a central point for the recycling of electric and electronic domestic appliances. This symbol on the appliance, instruction manual and packaging puts your attention to this important issue. The materials used in this appliance can be recycled. By recycling of used domestic appliances you contribute an important push to the protection of our environment. Ask your local authorities for information regarding the point of recollection.

Support

You can find all available information and spare parts at www.princesshome.eu.



Afgedankte elektrische producten mogen niet samen met huishoudelijk vuil worden weggegooid. Gelieve te laten recyclen bij de daartoe aangewezen faciliteiten. Neem contact op met uw gemeente of plaatselijke winkel voor advies over recycling.

ONDERDELENBESCHRIJVING

1. Handgreep
2. Bakplaten
3. Knop
4. Voedingslampje
5. 'Gereed'-lampje
6. Onderstel

VOOR HET EERSTE GEBRUIK

- Haal het apparaat en de accessoires uit de doos. Verwijder de stickers, de beschermfolie of het plastic van het apparaat.
- Plaats het apparaat op een vlakke, stabiele ondergrond. Zorg voor minimaal 10 cm vrij ruimte rondom het apparaat. Dit apparaat is niet geschikt voor gebruik buitenlandse stekkers.
- Steek de stroomkabel in het stopcontact. (Opmerking: Controleer of de spanning die op het apparaat staat aangegeven overeenkomt met de plaatselijke spanning voordat je het apparaat aansluit. Voltage 220V-240V~ 50/60Hz).
- Als het apparaat voor de eerste keer wordt aangezet, ontstaat een lichte geur. Dit is normaal, zorg voor voldoende ventilatie. Deze geur is maar tijdelijk en zal spoedig verdwijnen.
- Plaats het apparaat altijd in een goed geventileerde ruimte.

GEBRUIK

- Vet de antiaanbaklaag van de bakplaten licht in met olie of boter.
- Stel de temperatuurknop in op de gewenste instelling: "Laag" voor lichtgekleurd voedsel en "Hoog" voor donkerder voedsel.
- Sluit het apparaat en plaatst de stekker in het stopcontact. Het indicatielampje gaat branden om aan te geven dat het apparaat bezig is met opwarmen.
- Laat het apparaat voorverwarmen totdat de "gereed"-indicator uitgaat. Dit geeft aan dat de kookplaten de juiste temperatuur hebben bereikt.
- Vul leder vormpjes met beslag. Zorg ervoor dat het beslag gelijkmatig in de vormpjes wordt verspreid.
- Zowel geschikt voor eigen gemaakte wafelbeslag als complete mix voor wafels.
- Sluit het deksel voorzichtig. Sluit het deksel met beleid, zodat het mengsel niet uit de vormpjes loopt.
- Gebruik altijd een plastic of houten spatel om de wafels te verwijderen. Gebruik nooit scherpe of metalen voorwerpen om beschadiging van de antiaanbaklaag te voorkomen.

REINIGING EN ONDERHOUD

- Verwijder de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat afkoelen met beide halften open.
- Reinig de bakplaten met een vochtige doek of een zachte borstel.
- Reinig het apparaat met een vochtige doek. Gebruik nooit agressieve schurende schoonmaakmiddelen, schuursponsjes of staalwol, die het apparaat beschadigen.
- Dompel het elektrische apparaat nooit onder in water of andere vloeistoffen. Het apparaat is niet vatwaterbestendig.

MILIEU

- Dit apparaat mag aan het einde van de levensduur niet bij het normale huishouden worden gedeponeerd, maar moet bij een speciale inzamelpunt voor hergebruik van elektrische en elektronische apparaten worden aangeboden. Het symbool op het apparaat, in de gebruiksaanwijzing en op de verpakking attenderen u hierop. De in het apparaat gebruikte materialen kunnen worden gerecycled. Met het recyclen van gebruikte huishoudelijke apparaten levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu. Informeer bij uw lokale overheid naar het inzamelpunt.

Support

U kunt alle beschikbare informatie en reserveonderdelen vinden op www.princesshome.eu.

FR Manuel d'instructions

SÉCURITÉ

- Si vous ignorez les consignes de sécurité, le fabricant ne peut être tenu pour responsable des dommages.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son réparateur ou des personnes qualifiées afin d'éviter tout risque.
- Ne déplacez jamais l'appareil en tirant sur le cordon et veillez à ce que celui-ci ne s'enroule pas.
- L'appareil doit être posé sur une surface stable et nivelée.
- L'utilisateur ne doit pas laisser l'appareil sans surveillance tant qu'il est branché sur l'alimentation électrique.
- Cet appareil est uniquement destiné à des utilisations domestiques et seulement dans le but pour lequel il est fabriqué.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants de moins de 8 ans. Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans ou plus et des personnes présentant un handicap physique, sensoriel ou mental voire ne disposant pas des connaissances et de l'expérience nécessaires en cas de surveillance ou d'instructions sur l'utilisation de cet appareil en toute sécurité et de compréhension des risques impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Maintenez l'appareil et son cordon d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans. Le nettoyage et la maintenance utilisateurs ne doivent pas être confiés à des enfants sauf s'ils sont 8 ans ou plus et sont sous surveillance.

- L'appareil doit être posé sur une surface stable et nivelée.
- L'utilisateur ne doit pas laisser l'appareil sans surveillance tant qu'il est branché sur l'alimentation électrique.
- Cet appareil est uniquement destiné à des utilisations domestiques et seulement dans le but pour lequel il est fabriqué.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants de moins de 8 ans. Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans ou plus et des personnes présentant un handicap physique, sensoriel ou mental voire ne disposant pas des connaissances et de l'expérience nécessaires en cas de surveillance ou d'instructions sur l'utilisation de cet appareil en toute sécurité et de compréhension des risques impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Maintenez l'appareil et son cordon d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans. Le nettoyage et la maintenance utilisateurs ne doivent pas être confiés à des enfants sauf s'ils sont 8 ans ou plus et sont sous surveillance.

- Cet appareil ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers à la fin de sa durée de vie, il doit être remis à un centre de recyclage pour les appareils électriques et électroniques. Ce symbole sur l'appareil, le manuel d'utilisation et l'emballage attire votre attention sur un point important. Les matériaux utilisés dans cet appareil sont recyclables. En recyclant vos appareils, vous contribuez de manière significative à la protection de notre environnement. Renseignez-vous auprès des autorités locales pour connaître les centres de collecte des déchets.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Débranchez la fiche du secteur et laissez l'appareil refroidir ouvert.
- Nettoyez les plaques de cuisson avec un chiffon humide ou une brosse.
- Nettoyez l'appareil à l'aide d'un chiffon humide. N'utilisez jamais de nettoyant abrasif ni de tampon à récurer ou de laine d'acier, ce qui pourrait endommager l'appareil.
- N'immergez jamais l'appareil dans l'eau ou dans tout autre liquide. L'appareil n'est pas prévu pour un lavage au lave-vaisselle.

ENVIRONNEMENT

- Cet appareil ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers à la fin de sa durée de vie, il doit être remis à un centre de recyclage pour les appareils électriques et électroniques. Ce symbole sur l'appareil, le manuel d'utilisation et l'emballage attire votre attention sur un point important. Les matériaux utilisés dans cet appareil sont recyclables. En recyclant vos appareils, vous contribuez de manière significative à la protection de notre environnement. Renseignez-vous auprès des autorités locales pour connaître les centres de collecte des déchets.

Support

Vous trouverez toutes les informations et pièces de recharge sur www.princesshome.eu !

DE Bedienungsanleitung

SICHERHEIT

- Beim Ignorieren der Sicherheitshinweise kann der Hersteller nicht für Schäden haftbar gemacht werden.
- Ist das Netzkabel beschädigt, muss es vom Hersteller, dem Kundendienst oder ähnlich qualifizierten Personen ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Bewegen Sie das Gerät niemals durch Ziehen am Kabel, und stellen Sie sicher, dass sich das Kabel nicht verklemmen kann.

• La température des surfaces accessibles peut devenir élevée quand l'appareil est en fonction.

- L'appareil n'est pas destiné à fonctionner avec un dispositif de programmation externe ou un système de télécommande indépendant.



Ce produit est conforme aux exigences de conformité des règlements ou directives européens en vigueur.



Ce symbole est utilisé pour le marquage des matériaux destinés à entrer en contact avec les aliments dans l'Union Européenne, tel que défini dans le règlement (CE) n° 1935/2004.



Le Point vert est une marque déposée de Der Grüne Punkt - Duales System Deutschland GmbH et est une marque déposée dans le monde entier. Le logo ne peut être utilisé que par des clients de DSD GmbH titulaires d'une licence valide d'utilisation de la marque ou par des entreprises engagées dans la gestion des déchets en République Fédérale Allemande. Cela s'appl

- Schließen Sie vorsichtig den Deckel. Schlagen Sie den Deckel nicht mit Schwung nach unten, da dies dazu führen kann, dass die Mischung aus den Formen läuft.
- Um die Waffeln herauszunehmen, verwenden Sie stets einen Kunststoff- oder Holzschaftel. Verwenden Sie niemals scharfe oder metallische Gegenstände, da diese die Antihärtbeschichtung der Backplatten beschädigen.

REINIGUNG UND PFLEGE

- Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und lassen Sie das Gerät mit geöffneten Backplatten abkühlen.
- Waschen Sie die Backplatten mit einem feuchten Tuch oder einer weichen Bürste.
- Reinigen Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch. Verwenden Sie niemals scharfe oder schieferende Reiniger, Topfreiniger oder Stahlwolle. Dies würde das Gerät beschädigen.
- Tauchen Sie das elektrische Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Das Gerät ist nicht spülmaschinenfest.

Umwelt

Dieses Gerät darf am Ende seiner Lebenszeit nicht im Hausmüll entsorgt werden, sondern muss an einer Sammelleiste für das Recyceln von elektrischen und elektronischen Haushaltsgeräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Gerät, in der Bedienungsanleitung und auf der Verpackung macht Sie auf dieses wichtige Thema aufmerksam. Die in diesem Gerät verwendeten Materialien können recycelt werden. Durch das Recyceln gebrauchter Haushaltsgeräte leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Umweltschutz. Fragen Sie Ihre örtliche Behörde nach Informationen über eine Sammelleiste.

Support
Sie finden alle erhältlichen Informationen und Ersatzteile auf www.princesshome.eu!

ES Manual de instrucciones

SEGURIDAD

- Si ignora las instrucciones de seguridad, eximirá al fabricante de toda responsabilidad por posibles daños.
- Si el cable de alimentación está dañado, corresponde al fabricante, al representante o a una persona de cualificación similar su reemplazo para evitar peligros.
- Nunca mueva el aparato tirando del cable y asegúrese de que no se pueda enredar con el cable.
- El aparato debe colocarse sobre una superficie estable y nivelada.
- El usuario no debe dejar el aparato sin supervisión mientras esté conectado a la red eléctrica.
- Este aparato se debe utilizar únicamente para el uso doméstico y sólo para las funciones para las que se ha diseñado.
- Este aparato no debe ser utilizado por niños menores de 8 años. Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de los 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o que no tengan experiencia ni conocimientos, si son supervisados o instruidos en el uso del aparato de forma segura y entienden los riesgos implicados. Los niños no pueden jugar con el aparato. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años. Los niños no podrán realizar la limpieza ni el mantenimiento reservado al usuario a menos que tengan más de 8 años y cuenten con supervisión.

- Para protegerse contra una descarga eléctrica, no sumerja el cable, el enchufe ni el aparato en el agua o cualquier otro líquido.
- Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años.
- La temperatura de las superficies accesibles puede ser elevada cuando funcione el aparato.
- El aparato no está diseñado para usarse mediante un temporizador externo o un sistema de control remoto independiente.

El producto cumple los requisitos de conformidad de las regulaciones o directivas europeas aplicables.

Este símbolo se usa para marcar materiales que estarán en contacto con alimentos en la Unión Europea, como se define en el reglamento (CE) n.º 1935/2004.

The Green Dot es la marca registrada de Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH y está protegida como marca comercial en todo el mundo. El logotipo solo puede usarse por clientes de DSD GmbH con un contrato válido para uso de la marca comercial, o por empresas participantes de gestión de residuos en la República Federal de Alemania. Esto también se aplica para la reproducción del logo por terceros en un diccionario, enciclopedia o base electrónica de datos que incluya un manual de referencia.

Colección individual / Revise sus directrices municipales locales.

El producto y los materiales de embalaje son reciclables y están sujetos a una garantía extendida del fabricante. Elimínelos por separado y respetando los símbolos mostrados en el embalaje, para facilitar la gestión de residuos. El logo de Triman solo es válido en Francia.

El símbolo, logo o icono universal de reciclaje es un símbolo reconocido en todo el mundo y usado para designar materiales reciclables. Este símbolo de reciclaje es de dominio público y no es una marca comercial.



Los productos eléctricos viejos no deben eliminarse con la basura doméstica. Recícelos en instalaciones al efecto. Si necesita ayuda en temas de reciclaje, consulte a las autoridades o comercios locales.

DESCRIPCIÓN DE LOS COMPONENTES

- Asa
- Placas
- Mando
- Piloto de encendido
- Piloto de "preparado"
- Base

ANTES DEL PRIMER USO

- Saque el aparato y los accesorios de la caja. Quite los adhesivos, la lámina protectora o el plástico del dispositivo.
- Coloque el dispositivo sobre una superficie plana estable y asegúrese de tener un mínimo de 10 cm de espacio libre alrededor del mismo. Este dispositivo no es apropiado para ser instalado en un armario o para el uso en exteriores.
- Introduzca el cable de alimentación en la toma de corriente (Nota: Asegúrese de que el voltaje que se indica en el dispositivo coincide con el voltaje local antes de conectar el dispositivo). Voltaje 220V-240V~ 50/60Hz).
- Cuando el dispositivo se enciende por primera vez, se produce un ligero olor. Es algo normal, asegure una ventilación adecuada. Este olor es temporal y pronto desaparecerá.
- Coloque el aparato en un espacio ventilado

USO

- Engrase ligeramente la capa antiadherente de las placas para hornear con aceite o mantequilla.
- Sitúe el control de temperatura en la posición deseada: "Baja" para alimentos ligeramente dorados y "Alta" para alimentos más tostados.
- Cierre el dispositivo y enciéndalo a la toma de corriente de la pared. El piloto indicador se encenderá, indicando que el dispositivo se está precalentando.
- Deje que el dispositivo se precaliente hasta que el indicador de "preparado" se apague. Esto indica que las placas han alcanzado la temperatura correcta.
- Llene cada molde con la masa. Asegúrese de que la masa quede extendida de manera uniforme en los moldes.
- Adecuado para hacer galletas así como para llenar los gofres con mantequilla.
- Cierre con cuidado la tapa. No cierre la tapa de golpe, ya que podría hacer que la mezcla se salga de los moldes.
- Para retirar los gofres, utilice siempre una espátula de plástico o madera. Nunca utilice un objeto metálico o afilado, ya que esto dañará la cubierta anti-adherente de las placas.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Desenchufe el aparato de la toma de corriente y deje que se enfrie con las dos mitades abiertas.
- Limpie las placas con un paño húmedo o con un cepillo suave.
- Limpie el equipo con un paño húmedo. No utilice limpiadores fuertes ni abrasivos, estropajos ni lana de acero, ya que dañarán el aparato.
- Nunca sumerja el aparato eléctrico en agua ni en ningún otro líquido. Este aparato no se puede lavar en el lavavajillas.

MEDIO AMBIENTE

- Este aparato no debe desecharse con la basura doméstica al final de su vida útil, sino que se debe entregar en un punto de recogida para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Este símbolo en el aparato, manual de instrucciones y embalaje quiere traer su atención sobre esta importante cuestión. Los materiales utilizados en este aparato se pueden reciclar. Mediante el reciclaje de electrodomésticos, usted contribuye a fomentar la protección del medioambiente. Solicite más información sobre los puntos de recogida a las autoridades locales.

Soporte

Puede encontrar toda la información y recambios en www.princesshome.eu!

PT Manual de Instruções

SEGURANÇA

- O fabricante não pode ser responsável por quaisquer danos se você ignorar as instruções de segurança.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, o seu representante de assistência técnica ou alguém com qualificações semelhantes para evitar perigos.
- Nunca desloque o aparelho puxando pelo cabo e certifique-se de que este nunca fica preso.
- O aparelho deve ser colocado numa superfície plana e estável.
- O utilizador não deve abandonar o aparelho enquanto este estiver ligado à alimentação.
- Este aparelho destina-se apenas a utilização doméstica e para os fins para os quais foi concebido.
- Este aparelho não deve ser utilizado por crianças com idades compreendidas entre menos de 8 anos. Este aparelho pode ser utilizado por crianças com mais de 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, assim como com falta de experiência e conhecimentos, caso sejam supervisionadas ou instruídas sobre como utilizar o aparelho de modo seguro e compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. Mantenha o aparelho e respetivo cabo fora do alcance de crianças com idade inferior a 8 anos. A limpeza e manutenção não devem ser realizadas por crianças a não ser que tenham mais de 8 anos e sejam supervisionadas.

- Para se proteger contra uma descarga eléctrica, não sumerja o cabo, o enchufe ni o aparelho em el agua o cualquier otro líquido.
- Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años.
- La temperatura de las superficies accesibles puede ser elevada cuando funcione el aparato.
- El aparato no está diseñado para usarse mediante un temporizador externo o un sistema de control remoto independiente.

El producto cumple los requisitos de conformidad de las regulaciones o directivas europeas aplicables.

Este símbolo se usa para marcar materiales que estarán en contacto con alimentos en la Unión Europea, como se define en el reglamento (CE) n.º 1935/2004.

The Green Dot es la marca registrada de Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH y está protegida como marca comercial en todo el mundo. El logotipo solo puede usarse por clientes de DSD GmbH con un contrato válido para uso de la marca comercial, o por empresas participantes de gestión de residuos en la República Federal de Alemania. Esto también se aplica para la reproducción del logo por terceros en un diccionario, enciclopedia o base electrónica de datos que incluya un manual de referencia.

Colección individual / Revise sus directrices municipales locales.

El producto y los materiales de embalaje son reciclables y están sujetos a una garantía extendida del fabricante. Elimínelos por separado y respetando los símbolos mostrados en el embalaje, para facilitar la gestión de residuos. El logo de Triman solo es válido en Francia.

El símbolo, logo o icono universal de reciclaje es un símbolo reconocido en todo el mundo y usado para designar materiales reciclables. Este símbolo de reciclaje es de dominio público y no es una marca comercial.

- A temperatura das superfícies acessíveis poderá ser elevada quando o aparelho está em funcionamento.
- O aparelho não se destina a ser operado através de um sistema de temporizador externo ou de controlo remoto à parte.

Este produto cumpre os requisitos de conformidade dos regulamentos ou diretrizes europeias aplicáveis.

Este símbolo é usado para marcar materiais que se destinam a entrar em contacto com alimentos na União Europeia, conforme definido no regulamento (CE) n.º 1935/2004.

The Green Dot é uma marca comercial registada da Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH e é uma marca comercial protegida em todo o mundo. O logótipo só poderá ser usado pelos clientes da DSD GmbH que detêm um contrato de marca comercial com a "Höf" para marcar livrarias.

Este símbolo é usado para marcar materiais que se destinam a entrar em contacto com alimentos na União Europeia, conforme definido no regulamento (CE) n.º 1935/2004.

Recolha separada/Consulte as diretrizes da sua autarquia local.

Os materiais do produto e da embalagem são recicáveis e estão sujeitos a responsabilidade alargada do fabricante. Elimine-os em separado, segundo os símbolos ilustrados na embalagem, para um tratamento de resíduos mais correto. O logótipo Triman apenas é válido em França.

O símbolo, logótipo ou ícone universal de reciclagem é um símbolo internacionalmente reconhecido que é usado para designar materiais recicáveis. O símbolo de reciclagem é de domínio público e não é uma marca comercial.

Os resíduos de produtos elétricos não devem ser eliminados juntamente com os resíduos domésticos. Recicle-os nos centros competentes existentes. Para aconselhamento sobre reciclagem, consulte as autoridades locais ou o revendedor local.

Recolha diferenciada dei rifiuti / Controlla le linee guida del tuo comune.

Questo simbolo è utilizzato per marcare i materiali destinati al contatto con gli alimenti nell'Unione Europea come stabilito dal Regolamento (CE) N° 1935/2004.

The Green Dot é um marchio registrado da Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH e é protegido como marca em todo o mundo. O logótipo só pode ser utilizado unicamente dai clientes de DSD GmbH titulares de um válido contrato de utilização do marchio ou da sociedade de gestão de resíduos impregnado no interior da República Federal de Alemanha. Quantos sopra si aplica anche alla riproduzione del logo da parte de terzi in um dicionário, um enciclopédia ou uma banca dati eletrônica contenente um manual de referência.

Racolta differenziata dei rifiuti / Controlla le linee guida del tuo comune.

Il prodotto e i materiali di imballaggio sono riciclabili, a condizione che la responsabilità del produttore sia estesa. Smaltirli separatamente, seguendo i simboli di imballaggio illustrati, per un ottimale trattamento dei rifiuti. Il logo Triman è valido solo in Francia.

Il simbolo, il logo o l'Icona del riciclaggio universale è un emblema riconosciuto a livello internazionale utilizzato per designare i materiali riciclabili. Il simbolo del riciclaggio è di dominio pubblico e non è un marchio.

I rifiuti elettrici non vanno smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Provvedere al riciclo dove esistono strutture. Effettuare la verifica presso l'autorità locale o il negozio in loco per ottenere consigli sul riciclaggio.

DESCRICÃO DAS PEÇAS

- Pega
- Chapas de cozedura
- Manípulo
- Luz indicadora de alimentação
- Luz indicadora de pronto
- Base

ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

- Retire o aparelho e os acessórios da caixa. Retire os autocollantes, a película ou plástico de proteção do aparelho.
- Coloque o aparelho sobre uma superfície plana e estável e deixe, no mínimo, 10 cm de espaço livre à volta do aparelho. Este aparelho não está adaptado para a instalação num armário ou para a utilização exterior.

- Insera o cabo de alimentação na tomada. (Nota: certifique-se de que a tensão indicada no dispositivo corresponde à tensão local antes de ligar o dispositivo. Tensão 220V~240V~ 50/60Hz).
- Quando o dispositivo é ligado pela primeira vez, pode emanar um leve odor. Isto é normal, garanta uma ventilação adequada. Este odor é temporário e desaparecerá em breve.

Coloque o aparelho num espaço bem ventilado.

UTILIZAÇÃO

- Coloque algum óleo ou manteiga no revestimento antiaderente das chapas para cozer.
- Regule o controlo da temperatura para a definição pretendida: "Baixa" para alimentos de cor clara e "elevada" para alimentos mais escuros.
- Feche o aparelho e ligue-o à tomada de parede. A luz indicadora irá acender-se, indicando que o aparelho está agora na fase de pré-aquecimento.
- Deixe o aparelho pré-aquecer até que a luz indicadora de pronto se apague. Isto indica que as placas de cozedura atingiram a temperatura correcta.
- Encha cada molde com massa crua. Certifique-se de que a massa crua é uniformemente distribuída nos moldes.
- Adequado para massa crua de waffle caseira, bem como massa crua de waffle completa.
- Feche a tampa com cuidado. Não feche a tampa com força pois pode fazer com que o preparado saia dos moldes.
- Para retirar as waffles, utilize sempre uma espátula de plástico ou madeira. Nunca utilize um objecto metálico ou afiado pois irá danificar o revestimento antiaderente das chapas de cozedura.

Racolta differenziata dei rifiuti / Controlla le linee guida del tuo comune.

Il prodotto e i materiali di imballaggio sono riciclabili, a condizione che la responsabilità del produttore sia estesa. Smaltirli separatamente, seguendo i simboli di imballaggio illustrati, per un ottimale trattamento dei rifiuti. Il logo Triman è valido solo in Francia.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Remova a fôrma da tomada e deixe o aparelho arrefecer aberto.
- Limpie as placas com um pano húmedo ou uma escova suave.
- Limpie o aparelho com um pano húmedo. Nunca utilize produtos de limpeza ásperos ou abrasivos, esfregões ou palha de aço, já que danificam o aparelho.
- Nunca mergulhe o aparelho em água ou qualquer outro líquido. O aparelho não pode ser colocado na máquina de lavar louça.

Desinfecção das peças e peças de substituição disponíveis em www.princesshome.eu.

ASSISTÊNCIA

Encontra todas as informações e peças de substituição disponíveis em www.princesshome.eu

IT Istruzioni per l'uso

SICUREZZA

- Il produttore non è responsabile di eventuali danni e lesioni conseguenti la mancata osservanza delle istruzioni di sicurezza

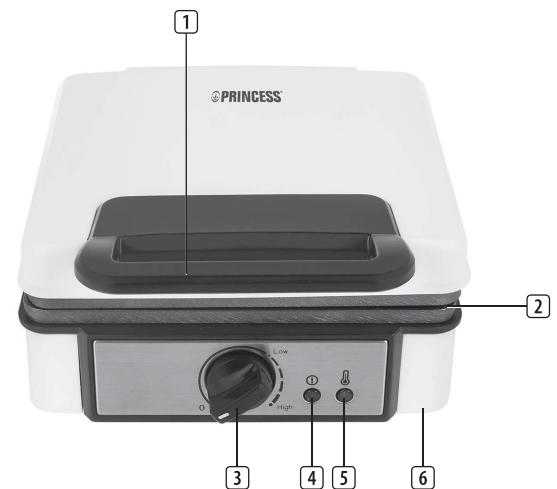
EN Instruction manual
NL Gebruiksaanwijzing
FR Mode d'emploi
DE Bedienungsanleitung
ES Manual de usuario
PT Manual de utilizador

IT Manuale utente
SV Bruksanvisning
PL Instrukcja obsługi
CS Návod na použití
SK Návod na použitie
RU Руководство по эксплуатации



Waffle iron
01.132397.01.001

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELBNESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÈCES / TEILEBESCHREIBUNG / DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS / DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES / DESCRIZIONE DELLE PARTI / BESKRIVNING AV DELAR / OPIS ČEŚCI / POPIS SOUČÁSTÍ / POPIS SÚČÁSTÍ / ОПИСАНИЕ ЗАПЧАСТИ



IN NEED OF ACCESSORIES? VISIT
WWW.PRINCESSHOME.EU/NL-NL/CUSTOMERSERVICE/ACCESSORIES-SPAREPARTS
FOR ACCESSORIES AND SPARE PARTS TO EXTEND YOUR ITEM!



© Princess 2023 | Swardenvestraat 65
5048 AV Tilburg | The Netherlands | www.princesshome.eu



Zielony Punkt jest zastrzeżonym znakiem towarowym firmy Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH i jest chroniony jako znak towarowy na całym świecie. Logo może być używane wyłącznie przez klientów DSD GmbH posiadających ważną umowę o korzystaniu ze znaku towarowego lub przez zaangażowane firmy zajmujące się gospodarką odpadami na terenie Republiki Federalnej Niemiec.

Dotyczy to również reprodukcji logo przez osoby trzecie w słowniku, encyklopedii lub elektronicznej bazie danych zawierającej podręcznik.



Produkt i materiały opakowaniowe nadają się do recyklingu, pod warunkiem rozszerzenia odpowiedzialności producenta. Wyrzucaj je oddzielnie, stosując się do przedstawionych symboli na opakowaniu, aby lepiej przetwarzac odpady. Logo Triman obowiązuje tylko we Francji.

Universalny symbol, logo lub ikona recyklingu to uznawany na całym świecie symbol stosowany do oznaczania materiałów nadających się do recyklingu. Symbol recyklingu jest dostępny w domenie publicznej i nie jest znakiem towarowym.

Zużytych produktów elektrycznych nie należy wyrzucać razem z odpadami domowymi. Oddaj odpady do recyklingu w odpowiednich zakładach utylizacji odpadów. Aby uzyskać informacje dotyczące recyklingu, skontaktuj się z lokalnym urzędem lub sklepem.

OPIS CZĘŚCI
1. Uchwyt.
2. Płytki do pieczenia.
3. Podstawa.
4. Lampka sygnalizująca włączenie.
5. Lampka sygnalizująca gotowość.
6. Podstawa

PŘED PIERWSZYM UŽYCIMEM
• Urządzenie i akcesoria należy wyjąć z pudelka. Usuń z urządzenia naklejki, folię ochronną lub elementy plastikowe.

• Urządzenie umieścić na odpowiedniej, płaskiej powierzchni i zapewnić minimum 10 cm wolnej przestrzeni wokół urządzenia. Urządzenie to nie jest przystosowane do montażu w szafce lub do użycywania na wolnym powietrzu.

• Włókno kabla zasilającego do gniazdka (Uwaga: Podczas podłączaniem urządzenia nie należy upewnić się, że napiecie podane na urządzeniu jest zgodne z napięciem lokalnym. Napięcie 220V~240V (~50/60Hz). Gdy urządzenie zostanie włączone po raz pierwszy, pojawi się lekki zapach. To normalne, zadbaj o odpowiednią wentylację. Zapach jest tymczasowy i wkrótce znika).

• Urządzenie umieścić w przestrzeni o dobrym wentylacji.

UŻYTKOWANIE
• Należy niezawiesznie nieprzewierającą powłokę foremek do pieczenia olejem lub masłem.

• Ustaw element sterujący temperaturą w pozycji żądanej ustawienia: „Low”, aby uzyskać jaśniejszy kolor żywności. „High”, aby uzyskać ciemniejszy kolor żywności.

• Zamknij urządzenie i podłącz je do gniazdka elektrycznego. Zaświeci się lampka sygnalizacyjna. Oznacza to, że urządzenie jest teraz podgrzewane.

• Odczekaj, aż urządzenie nagrzej się — lampka sygnalizująca gotowość zgasiła. Zgaśniejąca lampka oznacza, że odpowiednia temperatura płytka grzewcza została osiągnięta.

• Należy zamknąć foremkę ciastem. Upewnij się, że jest ono równe i rozprowadzone.

• Odpowiednio ciasta waflowego domowej roboty, oraz ciasta gotowej.

• Zamknij ostrzynie pokrywę. Nie trzasaj pokrywą, ponieważ może to prowadzić do wylania się ciastra z formy.

• Do wyjmowania wafli użyj plastikowej lub drewiennej szpatułki. Nikdy nie używaj ostrzych lub metalowych przedmiotów, jako że niszczą one nieprzewierającą powłokę płytek pieczęących.

• Wyjmowanie wafli z formy nie powinno zaszkodzić urządzeniu.

• Zamknij ostrzynie pokrywę. Nie trzasaj pokrywą, ponieważ może to prowadzić do wylania się ciastra z formy.

• Wyjmowanie wafli z formy nie powinno zaszkodzić urządzeniu.

• Zamknij ostrzynie pokrywę. Nie trzasaj pokrywą, ponieważ może to prowadzić do wylania się ciastra z formy.

• Wyjmowanie wafli z formy nie powinno zaszkodzić urządzeniu.

• Zamknij ostrzynie pokrywę. Nie trzasaj pokrywą, ponieważ może to prowadzić do wylania się ciastra z formy.

• Wyjmowanie wafli z formy nie powinno zaszkodzić urządzeniu.

• Zamknij ostrzynie pokrywę. Nie trzasaj pokrywą, ponieważ może to prowadzić do wylania się ciastra z formy.

• Wyjmowanie wafli z formy nie powinno zaszkodzić urządzeniu.

• Zamknij ostrzynie pokrywę. Nie trzasaj pokrywą, ponieważ może to prowadzić do wylania się ciastra z formy.

• Wyjmowanie wafli z formy nie powinno zaszkodzić urządzeniu.

• Zamknij ostrzynie pokrywę. Nie trzasaj pokrywą, ponieważ może to prowadzić do wylania się ciastra z formy.

• Wyjmowanie wafli z formy nie powinno zaszkodzić urządzeniu.

• Zamknij ostrzynie pokrywę. Nie trzasaj pokrywą, ponieważ może to prowadzić do wylania się ciastra z formy.

• Wyjmowanie wafli z formy nie powinno zaszkodzić urządzeniu.

• Zamknij ostrzynie pokrywę. Nie trzasaj pokrywą, ponieważ może to prowadzić do wylania się ciastra z formy.

• Wyjmowanie wafli z formy nie powinno zaszkodzić urządzeniu.

• Zamknij ostrzynie pokrywę. Nie trzasaj pokrywą, ponieważ może to prowadzić do wylania się ciastra z formy.

• Wyjmowanie wafli z formy nie powinno zaszkodzić urządzeniu.

• Zamknij ostrzynie pokrywę. Nie trzasaj pokrywą, ponieważ może to prowadzić do wylania się ciastra z formy.

• Wyjmowanie wafli z formy nie powinno zaszkodzić urządzeniu.

• Zamknij ostrzynie pokrywę. Nie trzasaj pokrywą, ponieważ może to prowadzić do wylania się ciastra z formy.

• Wyjmowanie wafli z formy nie powinno zaszkodzić urządzeniu.

• Zamknij ostrzynie pokrywę. Nie trzasaj pokrywą, ponieważ może to prowadzić do wylania się ciastra z formy.

• Wyjmowanie wafli z formy nie powinno zaszkodzić urządzeniu.

• Zamknij ostrzynie pokrywę. Nie trzasaj pokrywą, ponieważ może to prowadzić do wylania się ciastra z formy.

• Wyjmowanie wafli z formy nie powinno zaszkodzić urządzeniu.

• Zamknij ostrzynie pokrywę. Nie trzasaj pokrywą, ponieważ może to prowadzić do wylania się ciastra z formy.

• Wyjmowanie wafli z formy nie powinno zaszkodzić urządzeniu.

• Zamknij ostrzynie pokrywę. Nie trzasaj pokrywą, ponieważ może to prowadzić do wylania się ciastra z formy.

• Wyjmowanie wafli z formy nie powinno zaszkodzić urządzeniu.

• Zamknij ostrzynie pokrywę. Nie trzasaj pokrywą, ponieważ może to prowadzić do wylania się ciastra z formy.

• Wyjmowanie wafli z formy nie powinno zaszkodzić urządzeniu.

• Zamknij ostrzynie pokrywę. Nie trzasaj pokrywą, ponieważ może to prowadzić do wylania się ciastra z formy.

• Wyjmowanie wafli z formy nie powinno zaszkodzić urządzeniu.

• Zamknij ostrzynie pokrywę. Nie trzasaj pokrywą, ponieważ może to prowadzić do wylania się ciastra z formy.

• Wyjmowanie wafli z formy nie powinno zaszkodzić urządzeniu.

• Zamknij ostrzynie pokrywę. Nie trzasaj pokrywą, ponieważ może to prowadzić do wylania się ciastra z formy.

• Wyjmowanie wafli z formy nie powinno zaszkodzić urządzeniu.

• Zamknij ostrzynie pokrywę. Nie trzasaj pokrywą, ponieważ może to prowadzić do wylania się ciastra z formy.

• Wyjmowanie wafli z formy nie powinno zaszkodzić urządzeniu.

• Zamknij ostrzynie pokrywę. Nie trzasaj pokrywą, ponieważ może to prowadzić do wylania się ciastra z formy.

• Wyjmowanie wafli z formy nie powinno zaszkodzić urządzeniu.

• Zamknij ostrzynie pokrywę. Nie trzasaj pokrywą, ponieważ może to prowadzić do wylania się ciastra z formy.

• Wyjmowanie wafli z formy nie powinno zaszkodzić urządzeniu.

• Zamknij ostrzynie pokrywę. Nie trzasaj pokrywą, ponieważ może to prowadzić do wylania się ciastra z formy.

• Wyjmowanie wafli z formy nie powinno zaszkodzić urządzeniu.

• Zamknij ostrzynie pokrywę. Nie trzasaj pokrywą, ponieważ może to prowadzić do wylania się ciastra z formy.

• Wyjmowanie wafli z formy nie powinno zaszkodzić urządzeniu.

• Zamknij ostrzynie pokrywę. Nie trzasaj pokrywą, ponieważ może to prowadzić do wylania się ciastra z formy.

• Wyjmowanie wafli z formy nie powinno zaszkodzić urządzeniu.

• Zamknij ostrzynie pokrywę. Nie trzasaj pokrywą, ponieważ może to prowadzić do wylania się ciastra z formy.

• Wyjmowanie wafli z formy nie powinno zaszkodzić urządzeniu.

• Zamknij ostrzynie pokrywę. Nie trzasaj pokrywą, ponieważ może to prowadzić do wylania się ciastra z formy.

• Wyjmowanie wafli z formy nie powinno zaszkodzić urządzeniu.

• Zamknij ostrzynie pokrywę. Nie trzasaj pokrywą, ponieważ może to prowadzić do wylania się ciastra z formy.

• Wyjmowanie wafli z formy nie powinno zaszkodzić urządzeniu.

• Zamknij ostrzynie pokrywę. Nie trzasaj pokrywą, ponieważ może to prowadzić do wylania się ciastra z formy.

• Wyjmowanie wafli z formy nie powinno zaszkodzić urządzeniu.

• Zamknij ostrzynie pokrywę. Nie trzasaj pokrywą, ponieważ może to prowadzić do wylania się ciastra z formy.

• Wyjmowanie wafli z formy nie powinno zaszkodzić urządzeniu.

• Zamknij ostrzynie pokrywę. Nie trzasaj pokrywą, ponieważ może to prowadzić do wylania się ciastra z formy.

• Wyjmowanie wafli z formy nie powinno zaszkodzić urządzeniu.

• Zamknij ostrzynie pokrywę. Nie trzasaj pokrywą, ponieważ może to prowadzić do wylania się ciastra z formy.

• Wyjmowanie wafli z formy nie powinno zaszkodzić urządzeniu.

• Zamknij ostrzynie pokrywę. Nie trzasaj pokrywą, ponieważ może to prowadzić do wylania się ciastra z formy.

• Wyjmowanie wafli z formy nie powinno zaszkodzić urządzeniu.

• Zamknij ostrzynie pokrywę. Nie trzasaj pokrywą, ponieważ może to prowadzić do wylania się ciastra z formy.

• Wyjmowanie wafli z formy nie powinno zaszkodzić urządzeniu.

• Zamknij ostrzynie pokrywę. Nie trzasaj pokrywą, ponieważ może to prowadzić do wylania się ciastra z formy.

• Wyjmowanie wafli z formy nie powinno zaszkodzić urządzeniu.

• Zamknij ostrzynie pokrywę. Nie trzasaj pokrywą, ponieważ może to prowadzić do wylania się ciastra z formy.

• Wyjmowanie wafli z formy nie powinno zaszkodzić urządzeniu.

• Zamknij ostrzynie pokrywę. Nie trzasaj pokrywą, ponieważ może to prowadzić do wylania się ciastra z formy.

• Wyjmowanie wafli z formy nie powinno zaszkodzić urządzeniu.

• Zamknij ostrzynie pokrywę. Nie trzasaj pokrywą, ponieważ może to prowadzić do wylania się ciastra z formy.

• Wyjmowanie wafli z formy nie powinno zaszkodzić urządzeniu.

• Zamknij ostrzynie pokrywę. Nie trzasaj pokrywą, ponieważ może to prowadzić do wylania się ciastra z formy.

• Wyjmowanie wafli z formy nie powinno zaszkodzić urządzeniu.

• Zamknij ostrzynie pokrywę. Nie trzasaj pokrywą, ponieważ może to prowadzić do wylania się ciastra z formy.